|  |
| --- |
| Obec / Község / Населений пункт / Село / Gav / Gemeinde |
|  |

**Voľby do orgánov samosprávy obcí**

Választások a helyi önkormányzati szervekbe  
Вибори до органів самоврядування на рівні населеного пункту  
Вольбы до орґанів самосправы сел  
O avrikidňipen andre la samospravakere organi le forengere gavengere  
Wahlen zu den Organen der Gemeindeverwaltung

### **OZNÁMENIE**

**o čase a mieste konania volieb**

ÉRTESÍTÉS a választások idejéről és helyéről

ПОВIДОМЛЕННЯ про час та мiсце проведення виборiв

ОЗНАМІНЯ о часї і місцю реалізації волеб

DŽANAVIBEN pal oda kana the kaj ela kidňipen

BEKANNTGABE über die Zeit und den Ort des Stattfindens der Wahlen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ⚫ Deň a čas konania volieb / A választások napja és ideje / Дата і час проведення виборів / День і час волеб / Ďives the vacht, kana džal o kidňipen / Tag und Zeit der Wahlhandlung | | |
| **5. 10. 2024** |  | **h - 22.00 h** |

⚫ Miesto konania volieb / A választások helyszíne / Місце проведення виборів /  
Mісто реалізації волеб / Than vaš kidňipen / Ort der Wahlhandlung

|  |
| --- |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| ⚫ Volebný okrsok č. / A szavazókör száma / Bиборча дільниця № /  Bолебный район ч. / Kidňipnaskero okrskos č. / Wahlbezirk Nr. |  |

Adresa (trvalý pobyt) / Cím (Állandó lakcím) / Aдреса (Постійне місце проживання) /  
Aдреса (Місто стабілного бываня) / Adresa (thanutno ľikeriben) / Adresse (Daueraufenthalt)

|  |
| --- |
|  |

1)

|  |
| --- |
|  |

2)

podpis / aláírás / підпис / підпис /  
podpisos / Unterschrift

**Obrátiť / Fordítsa meg a lapot / Перегорнути / Обернути / Te visarel / Wenden**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

1) Obec, dátum / Község, dátum / Населений пункт, дaтa / Село, датум / Gav, datumos / Gemeinde, datum

2) Pečiatka obce / A község bélyegzője / Печатка населеного пункту / Печатка села / Uradno cajchos / Stempel der Gemeinde

# Poučenie: Pred hlasovaním preukážte svoju totožnosť občianskym preukazom alebo dokladom o pobyte pre cudzinca. Volíte zakrúžkovaním poradového čísla, ktoré je uvedené pred menom kandidáta.

# Tájékoztatás: A szavazás előtt igazolnia kell személyazonosságát személyi igazolványa vagy külföldi állampolgároknál a tartózkodási engedély felmutatásával. A szavazást a jelölt neve előtt feltüntetett szám bekarikázásával végzi el.

# Інструкція: Перед голосування підтвердіть свою особу посвідченням громадянина або документом про місце проживання для іноземця. Ви голосуєте обвівши порядковий номер, який вказаний перед іменем кандидата.

# Поучіня: Перед голосованём превкажете свою тотожность обчаньсков леґітімаціов або документом о перебываню чуджінця. Волите закружкованём чісла, котре є уведжене перед меном кандідата.

# Sikhaviben: Angloda, sar tumen dena tumaro hlasos, tumen mušinen te presikhaven tumari identita le občianskone preukaziha abo le dokladoha pal o bešiben vaš o avrethemeskero. Tumen kiden avri avka, hoj zakerekinena o šoroskero čislos, so hin ando anglo le kandidatoskero nav.

# Belehrung: Identifizieren Sie sich vor der Stimmabgabe durch Personalausweis oder durch Aufenthaltstitel des Ausländers. Danach bekommen Sie wählen so, dass Sie die laufende Nummer, die vor dem Namen des Kandidaten steht, einkreisen.